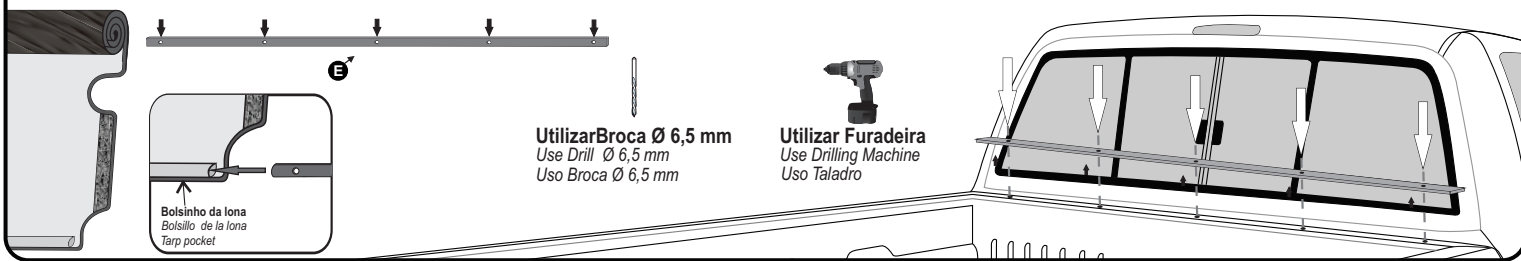
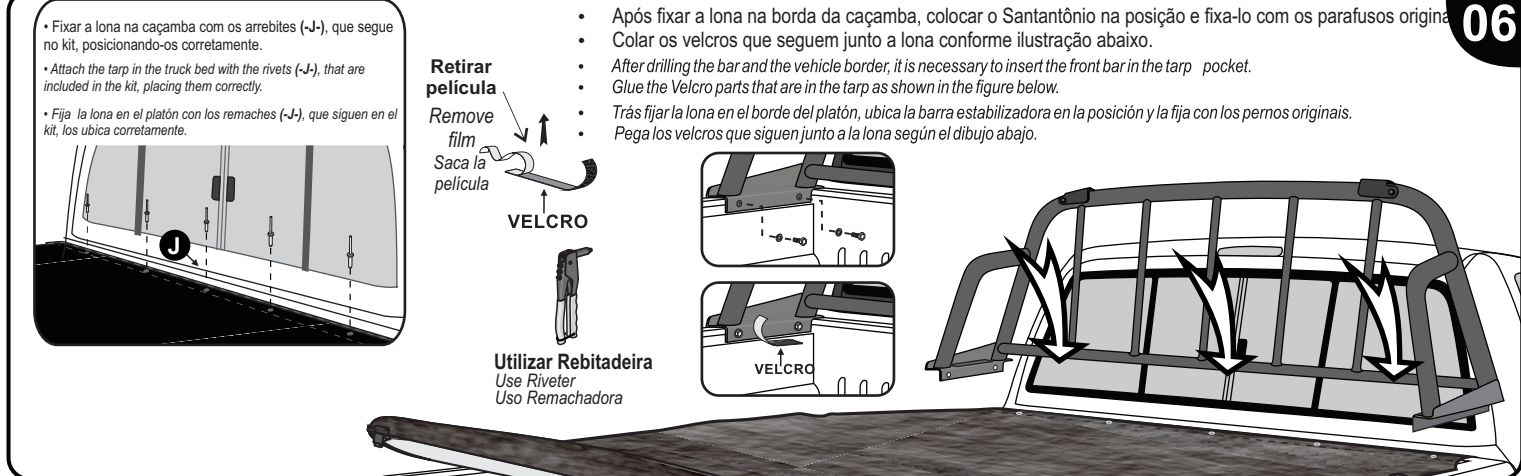


- Junto a estrutura segue uma barra de Alumínio (-E), é necessário que fure a barra e a borda da caçamba do veículo na mesma direção, recomendamos que se faça 05 furos para melhor fixação.
- Após furar a barra e a borda do veículo, é preciso introduzir a barra dianteira no bolsinho da lona.
- Together with the structure, there is an aluminum bar (-E); it is necessary to drill the bar and the front border of the truck bed in the same direction. It is recommended to drill 05 holes, for better fixing.
- After drilling the bar and the vehicle border, it is necessary to insert the front bar in the tarp pocket.
- Junto a la estructura sigue una barra de Aluminio (-E), es necesario perforar la barra y el borde del plátón del vehiculo en la delantera en la misma dirección, recomendamos que se haga 05 agujeros para mejor fijación.
- Trás perforar la barra y el borde del vehiculo, es necesario introducir la barra delantera en el bolsillo de la lona.

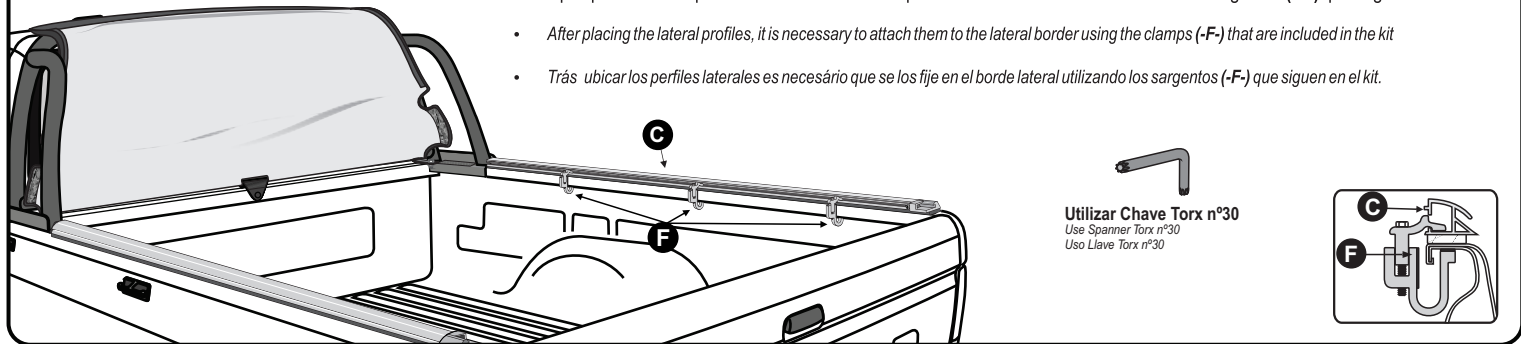


- Fixar a lona na caçamba com os arrebites (-J-), que segue no kit, posicionando-os corretamente.
- Attach the tarp in the truck bed with the rivets (-J-), that are included in the kit, placing them correctly.
- Fija la lona en el plátón con los remaches (-J-), que siguen en el kit, los ubica corretamente.
- Após fixar a lona na borda da caçamba, colocar o Santantônio na posição e fixa-lo com os parafusos originais.
- Colar os velcros que seguem junto a lona conforme ilustração abaixo.
- After drilling the bar and the vehicle border, it is necessary to insert the front bar in the tarp pocket.
- Glue the Velcro parts that are in the tarp as shown in the figure below.
- Trás fijar la lona en el borde del plátón, ubica la barra estabilizadora en la posición y la fija con los pernos originais.
- Pega los velcros que siguen junto a la lona según el dibujo abajo.



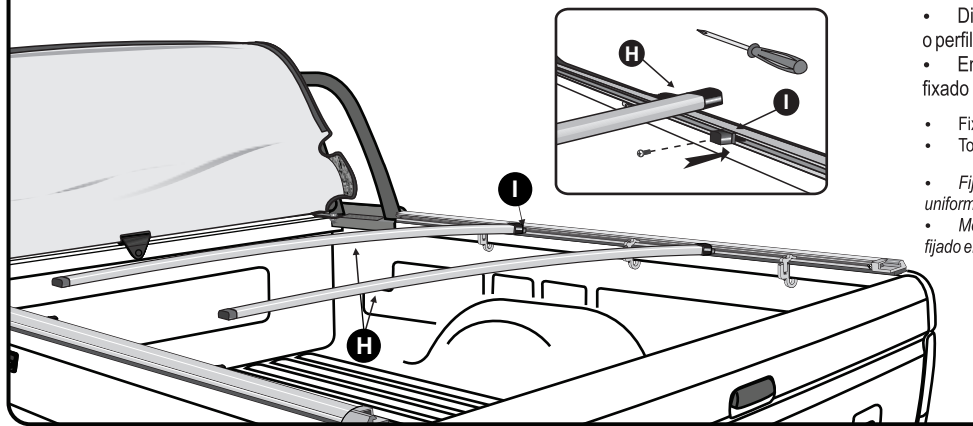
INSTALAÇÃO DOS SARGENTOS
INSTALLING THE CLAMPS | INSTALACIÓN LOS SARGENTOS

- Após posicionar os perfis laterais é necessário que fixe-os na borda lateral utilizando os sargentos (-F-) que seguem no kit.
- After placing the lateral profiles, it is necessary to attach them to the lateral border using the clamps (-F-) that are included in the kit
- Trás ubicar los perfiles laterales es necesario que se los fije en el borde lateral utilizando los sargentos (-F-) que siguen en el kit.

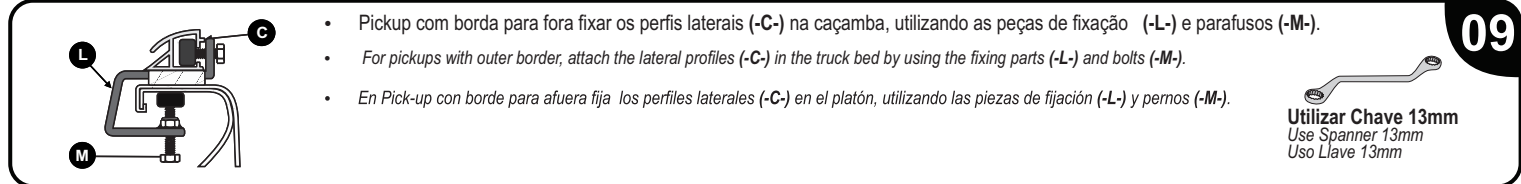


INSTALAÇÃO DOS VARÕES TENSORES
INSTALLING THE TENSIONERS | INSTALACIÓN DE LOS RIELES TENSORES

- Dividir os suportes dos tensores (-I-) proporcionalmente sobre o perfil lateral e aperte-os.
- Encaixar os tensores (-H-) no suporte (-I-) que se encontra fixado no perfil lateral.
- Fix the support brackets (-I-) for the tension bars in the side profile uniformly
- To fit in tension bars (-H-) in the support (-I-) already fixed.
- Fijar los soportes de apoyo (-I-) para las barras de tensión en el perfil lateral uniformemente
- Montar las barras de tensión (-H-) en el soporte ya fijado que se encuentra fijado en el perfil lateral (-I-), y encaja la otra extremidade.



- Pickup com borda para fora fixar os perfis laterais (-C-) na caçamba, utilizando as peças de fixação (-L-) e parafusos (-M-).
- For pickups with outer border, attach the lateral profiles (-C-) in the truck bed by using the fixing parts (-L-) and bolts (-M-).
- En Pick-up con borde para afuera fija los perfiles laterales (-C-) en el plátón, utilizando las piezas de fijación (-L-) y pernos (-M-).



• Verificar se o conjunto de trek está encaixado corretamente.
• Fechar de forma simultânea as duas extremidades da capota.

Check that the trek set is properly seated.
Simultaneously close the two ends of the tonneau cover.

Compruebe que el conjunto de trek está correctamente acoplado.
Cerrar de forma simultánea los dos extremos de la lona marinera.

ERRADO
Wrong
Mal

NÃO FECHAR UM LADO DE CADA VEZ
DO NOT CLOSE ONE SIDE AT A TIME.
NO CERRAR UN LADO DE CADA VEZ.

Lubrificar os pinos e mantê-los lubrificados
Lubricate the pins and keep them lubricated. Aceitar los pinos y mantenerlos aceitados.

• Encaixar corretamente o Conjunto do Trek e pressionar suavemente as duas extremidades até o seu travamento.

• To close, correctly attach the Trek Set and softly press both edges until they lock.

• Para cerrar, encaja correctamente el Conjunto del Trek y presiona suavemente las dos extremidades hasta su trabamiento.

Conjunto de Trek
Set Trek | Conjunto de Trek

• Encaixar o Baguete existente na lona -A- nos perfis de alumínio -B-.

Attach the existing plastic profile to the canvas -A- in the aluminum profiles -B-.

Encaja el perfil plástico existente en la lona -A- en los perfiles de aluminio -B-.

LONA
CANVAS
LONA

PERFIL LATERAL
Lateral Profile
Perfil Lateral

A GARANTIA DAS CAPOTAS MARÍTIMAS É DADA AO PRIMEIRO USUÁRIO NO PRAZO DE:
TONNEAU COVER WARRANTY IS GRANTED TO THE FIRST USER WITHIN:
LA GARANTÍA DE LAS LONAS MARÍTIMAS ES DADA AL PRIMER USUARIO EN EL PLAZO DE:

ESTA GARANTIA É VÁLIDA QUANDO:
a) O certificado estiver devidamente preenchido e no prazo estabelecido; b) A capota apresentar: defeitos de fabricação ou de matéria-prima mediante análise do Departamento Técnico, e ou não tenha sido submetida a reparos por terceiros; c) Após análise da Flash Cover, se for identificado problema de fabricação ou de matéria-prima, reserva-se o direito de trocar, ou consertar apenas a parte ou componente específico do problema, sem direito de o consumidor exigir a substituição total do produto; d) Não terá Garantia se o produto sofrer acidentes, se for alterada sua condição original ou usada de forma indevida (sem os tensores ou demais componentes) ou da montagem inadequada em desacordo com as especificações contidas no Manual de Montagem; e) se houver utilização de qualquer produto químico em vez de água e sabão neutro; f) Conservação, limpeza e durabilidade: Para limpeza utilizar somente água, sabão neutro, esponja ou flanela. Nunca utilizar produtos químicos ou abrasivos. Utilizar sempre as travessas centrais que dão sustentação e facilitam o escoamento de água. Lubrificar os pinos e mantê-los lubrificados.

THIS WARRANTY IS VALID WHEN:
a) The certificate is duly completed and within the established period;
b) The tonneau cover shows: manufacture defects or raw material, upon analysis of the Technical Department, and whether or not it has undergone repairs by third parties; c) After Flash Cover analysis, if a manufacturing or raw material problem is identified, reserves the right to exchange, or repair only the specific part or component of the problem, without the right consumer to demand the total product replacement; d) There will be no Warranty if the product suffers accidents, if its original condition is changed or used in improper form (without tensioners or other components), or improper assembly in disagreement with the specifications contained in the Assembly Manual; e) If any chemical is used instead of water and neutral soap; f) Maintenance, cleaning and durability: for cleaning, use only water, mild soap, sponge or flannel. Never use chemical or abrasive products. Always use the central crossmember that support and facilitate the water draining. Lubricate pins and keep them lubricated.

ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA CUANDO:
a) El certificado está debidamente cumplimentado y dentro del plazo establecido; b) La lona marinera muestra: defectos de fabricación o materia prima, después del análisis del Departamento Técnico, y si ha sido reparado o no por terceros; c) Después del análisis de Flash Cover, si se identifica un problema de fabricación o materia prima, se reserva el derecho de intercambiar o reparar solo la parte o componente específico del problema, sin que el consumidor correcto exija el reemplazo total del producto; d) No habrá garantía si el producto sufre accidentes, si su condición original se cambia o se usa de forma incorrecta (sin tensores u otros componentes), o un ensamble incorrecto en desacuerdo con las especificaciones contenidas en el Manual de ensamble; e) Si se usa algún químico en lugar de agua y jabón neutro; f) Conservación, limpieza y durabilidad: Para limpieza utiliza solamente agua, jabón neutro, esponja o franela. Jamás utiliza productos químicos o abrasivos. Utiliza siempre las travessas centrales que sostienen y facilitan el desague. Lubrifica los pinos y los mantémoslos aceitados.